

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim.: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre	...	960 Le
Fél évre	...	480 Lej
Negyed évre	...	240 Lej
Havonta	...	80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej,

Bucurestiben 50 baniva t5 b

Lelkek szabadsága

Napok óta folyik a harc a zsidó diákok iskoláztatása körül, míg végül ma Petrovici miniszter egy nyilatkozatával végleg eldöntötte ezt a sokat vajdó kérdést. Elhangzott ugyanis néhány nappal ezelőtt egy miniszteri nyilatkozat, amely azonban kissé dodonai jellege miatt bizony sok vitát akart szülőanyja. Vettek olyanok, akik azt olvasták ki ebből a nyilatkozatból, hogy a miniszter elismerte a zsidó diákok szabad iskoláztatási jogát, de éppen elég számmal voltak olyanok is, akik éppen az ellenkezőjére esküdtek. Ennek a bizonytalanságnak a megszüntetését jelenti a miniszter mai nyilatkozata, amely világosan leszögezi a zsidók szabad iskoláztatási jogát. Mint bucaresti-i tudósítónk jelent, Petrovici közoktatásügyi miniszter ma újabb nyilatkozattal válaszol Angheliescu támadásaira. A miniszter ismételt hangsúlyozza, hogy Angheliescu törvényének szigorú alkalmazását határozta el. Ez vonatkozik a zsidó gyermekekre is, akiknek, ha szüleik magyaroknak valójuk magukat, joguk van magyar iskolába beiratkozni, különösen ott, ahol nincs héber tanművelő zsidó iskola. Az iskolai hatóságok feladata lesz azonban megállapítani, hogy mindazok, akik már előző alkalommal más nemzetiségűnek vallották magukat, mint magyarnak, most ne hivatkozhatnak magyar anyanyelvükre és ilyen alapon ne használhassák ki az Angheliescu-törvény intézkedéseit.

Petrovici egyébként megállapítja, hogy maga Angheliescu is megszegte törvényét, amikor annak megszavazása után miniszteri rendelettel megengedte, hogy francia iskolák francia tanárokkal működhetnek és bármilyen nemzetiségű tanulókat, még románokat is, felvehetnek. Ugyancsak Angheliescu volt az, aki Hedrich szász képviselőnek a parlamentben azt válaszolta, hogy a miniszter megengedheti egyes iskoláknak, hogy felvehessenek más anyanyelvű tanulókat is.

A közoktatásügyi miniszter kijelenti, hogy ő csak elődjének eredményeit rendezte, amikor elhatározta, hogy mindazok a magániskolák, amelyek tannyelve világnyelv, (angol, francia, német vagy olasz) felvehetnek minden egyes esetben külön miniszteri engedéllyel más anyanyelvű növendékeket is.

Vészkiáltást jajonganak az orosz szovjetvezérek.

A bolsevistáknak nem tetszik a román-francia szerződés. — Romániával nincs diplomáciai összeköttetés.

Trockij megjósolja a szovjet összeomlását.

(Moszkva, augusztus 27.) Moszkvai jelentések szerint a napokban tartották meg az orosz népbiztosok országos tanácsának kongresszusát. A nagygyűlés színhelye a moszkvai Kreml volt, amelyet ez alkalommal egy teljes gyaloghadosztály és hét tüzéreg vett körül, mert a népbiztosok személyi bizottsága igen labilis alapokon nyugszik már a „vörös Kánaánban” is. A nagygyűlésen Kalinin külügyi népbiztos-helyettes elnökölt és a tanácskozások három napig tartottak.

A kongresszus vezérszónoka Stalin volt, aki a pános orosz kommunistapárt nevében követelte Zinovjev eltávolítását, akit az ellenforradalmi mozgalmak szellemi vezérének tart. A kongresszus második napján tartott beszédében sajnálattal mutatott rá arra a körülményre, hogy maguk a népbiztosok között is napról-napra élénkebb ellentétek merülnek fel s ez az állapot kritikussá teszi a szovjeturalom fenntartását. Végül erőteljes hangon kikelt az angol nagytőke törekvései ellen, amely a világsajtóban állandó támadásokkal igyekszik megdönteni a mai oroszországi állapotokat. Követelte a kongresszustól, mondja ki, hogy a szovjet rövidesen likvidálja Angliával szemben fennálló összeköttetéseit és ennek folytatásaképpen tiltsa ki az angol érdekeltségeket az orosz piacról. A nagygyűlés heves vita után elvetette Stalin indítványát, azonban egy bizottságot delegált az ügyek felülvizsgálására s csak azután dönt az angoloknak adandó válasz tekintetében.

Rendkívül nagy érdeklődést keltett Rikownak, a szovjet elnökének beszéde is, aki igen éles hangon kritizálta a francia-román szerződést és megállapította, hogy a szerződés éle Szovjet-oroszország ellen irányul. Külpolitikai vonatkozásban azonban nem tulajdonít nagy jelentőséget a szerződésnek.

Litvinov azt ajánlotta a kongresszusnak, hogy Jugoszláviával és Bulgáriával állítsák helyre a diplomáciai összeköttetést. A kongresszus elfogadta Litvinov ajánlatát és kimondották, hogy rövidesen Európa minden államával felveszik a diplomáciai összeköttetést. A kongresszus a bécsi követség vezetésére Kolorofiot delegálta.

Romániával szemben azonban a kongresszus úgy határozott, hogy a diplomáciai és kereskedelmi összeköttetést a megközelítő olasz-román szövetségi szerződés eredményeitől teszi függővé.

Érdekes véletlen, hogy a szovjet-kongresszussal egyidőben nyilvánosságra jutott egy izgalmas körlevél, amelyet Zinovjev küldött szét akkor, amikor a politikai osztály tagjai közül kirekesztették. A körlevél rendkívül jellemző a Szovjetországban uralkodó állapotokra és világosra tevérti feltűnést kelt.

— Aimitól Lenin tartott, — mondja a körlevél — az bekövetkezett, mert tanúi vagyunk a párt elfajulásának és ugylátszik, hogy az orosz proletáriátus hiába en-

teheti a vérét. A kommunizmus ma már csak arra való, hogy külföldön alkalmazták, míg a párt kebelében minden erről való eszmecsere mosolyt kelt. A munkások, a parasztok és a vörös hadsereg borzadva látják a kommunista párt vezetőinek többsége által folytatott hipokrita-játékot, miután a párt hagyományait és elveit szakították. Ezek a tömegek jogosan kérdezik, hogy miért kellett lerombolni a régi rendszert, ha most éppen a legrosszabb részeit állítják vissza. Az elfajulás a rothadás mélyen behatolt szervezetünkbe, úgy, hogy a helyzet megmentésére elkerülhetetlenek a különleges intézkedések. Ha azonban tovább feszítik a húr, akkor a szovjet épület összeomlik és elfemti a pártot.

Serompóba lépett az aradi Magyar Párt.

Az intéző-bizottság megkezdte a választás intézését

(Saját tudósítónktól.) Idestova már csak két hét választja el Arad közönségét a tanácsválasztástól s így tehát a mai napon a Magyar Párt is megkezdte érdemleges munkáját a választások előkészítése, illetve intézése dolgában. Az aradi Magyar Párt intézőbizottsága ma este hat órakor népes értekezletet tartott a párhelyiségben, amelyre az intézőbizottság tagjai tulnyomó részben megjelentek. Az értekezleten hosszan tartó vita indult meg, amelyben a bizottság jelenvolt tagjai ugyszólván teljes számban résztvettek. A vita során aztán kifejeződött a Magyar Párt vezetőségének álláspontja.

A legnagyobb készséggel hajlandó ezuttal is tárgyalásokba bocsátkozni a kormány itteni exponensével, egy egyezményes lista létesítése dolgában s a Boneu prefektussal előreláthatólag hétfőn megkezdődő tanácskozásokra egy háromtagú bizottságot delegált, amelynek tagjaiul Barabás Béla dr.-t, Parecz Béla dr.-t és Velcsó Géza dr.-t bízta meg.

Az elvi szempontok leszögezése után az intézőbizottság nagy, általános vonatkozásokban a jelölések személyi részével is foglalkozott és kimondotta, hogy az egyes érdekképviseletekre bízta a tanácsnok-jelöltek kiválasztását.

sását, s azok beérkezése után egy jelölő-bizottság állítja össze a listát, amely végül az intézőbizottság elé kerül megerősítés és jóváhagyás végett. A bizottság a maga kebeléből az alábbi jelölőbizottságot küldte ki: Barabás Béla dr., Nagy Sándor dr., Parecz Béla dr., Velcsó Géza dr., Varjassy Lajos, Adler Samu, Brandt István, Deutsch Andor, Reinhart Gyula, Kártyás Lajos, Kecskeméti András, Bérczy Lajos, Liszka Pál és Went Manó.

A kandidáló-bizottság megválasztása után az intéző-bizottság ülése is véget ért.

Ferenc József jubileuma

Az erdélyi unitárius egyház ünnepe.

(Cluj-Kolozsvár, augusztus 27.) Az unitárius egyház ma ünnepelte Ferenc József püspökké szentelésének ötvenedik évfordulóját. Az ősz püspök kívánságára az ünnepség minden külső dísz nélkül, a legnagyobb egyszerűség jegyében folyt le. Délelőtt az unitárius templomban istentisztelet volt, amelyen Boros György püspökhelyettes mondott magasszárnyalású imát. Az ünnepség a püspök lakásán folytatódott, ahol egyházi és világi előkelőségek, küldöttségek keresték fel szerencsekívánataikkal Ferenc Józsefet, akit a városi tanács nevében dr. Mihály Tivadar polgármester üdvözölt.

Ellenőrzik a hadköteleseket.

A hadügyminiszter rendelete.
(Bucuresti, augusztus 27.) A hadügyminiszter ma körrendeletben értesítette az összes hadkötelest, hogy kiadott parancsnokságokat, hogy kísérik figyelemmel a sajtóban a román állampolgárság elnyerésének érdekében közölt nyilatkozatokat és amennyiben az illető kérvényezőnek a katonai ügye előzőleg nem lett volna valamely formában rendezve, úgy indítsák meg ellene a vizsgálatot. A rendelet előírja, hogy az idegenből jött hadköteles korban levő férfi jelenkezni tartozik az illetékes hadkiegészítő parancsnokságoknál, ahol személyi adatait feljegyzik. Abban az esetben azonban, ha az illető hadköteles a román hadseregben való szolgálat alól való kibúvás miatt előzőleg már idegen állampolgárságot optált, erről a körülményről jelentés küldendő a hadügyminisztériumba, amely aztán közbe lép az igazságügyminiszternél, hogy az illető állampolgárságát ne aprotálják.

A kártya halottja.

A tulzott kártyaszennvedély romlásba döntötte a budapesti Royal intézőjét.

(Budapest, augusztus 27.) A kártyaszennvedélynek ismét újabb áldozata van. Rákosi Gyula, a Royal-szálló éntermének gazdasági intézője a legkorrektebb, a kötelességeinek mindig pontosan eleget tevő emberek közé tartozott és birta föllebbvalói legeljesebb bizalmát. Régebben a zugligeti Fácán-vendéglő konyhamestere volt és innen került a Royal-hoz, ahol a legteljesebb mértékben értékelték az elsőrangú szakembert. A legutóbbi hetekben azonban Rákosi Gyula teljesen megváltozott. Alig várta, hogy a vendéglő bezárjon és rohant a kártyaklubokba, hogy a bakki-asztalok mellett próbáljon szerencsét. Először csak a saját pénzét és a kölcsönként összegeket vesztette el. Néhány hét előtt azonban a gazdájától elszámolásra átvett 10 millió korona is elcsúszott. Ez a pénz is odakerült, ahova a többi: a kártyaasztalok pinkájába. Mintegy 2 hét óta Rákosi Gyula nem mutatkozott ismerősei előtt. A Royal-szállóból, ahol lakott, ismeretlen helyre vitte el holmiját. Legutóbb a múlt hétfőn látják a zugligeti Fácán-vendéglőben, ahol felvette még öt milliós járandóságát és azóta nyomtalanul eltűnt. Azóta nem jelentkezett a kártyaklubokban sem. Öccse, aki részvénytársasági igazgató, most levelet kapott tőle, amelyben megírja, hogy öngyilkos lesz. A rendőrség a legerélyesebb nyomozást indította és arról tartanak, hogy Rákosi Gyula már beváltotta fenyegetését.

Októberben lesz jogerős a frankhamisítók ítélete.

(Budapest, augusztus 27.) Windischgraetz Lajos és Nádosy Imre védői ma irásos felelkezést terjesztettek fel a Kuriahoz a tábla ítélete ellen, mely a két frankhamisítót további fogvatartását rendeli el. A Kuria szeptember közepe felé ítékos ülésben fog foglalkozni a felelkezéssel. A Kuria, mint harmadfokú bíróság október-november hónapokban fogja mint legfőbb fórum a frankhamisítási pert tárgyalni.

Létrejön a fuzió a nemzeti és parasztpárt között

Maniu Gyula nyilatkozata.

(Bucuresti, augusztus 27.) Maniu Gyula tegnap visszaérkezett a fővárosba, ahol nyomban tárgyalásokat kezdett a nemzeti párt több vezető emberével a párt jövőbeni magatartását illetőleg. Ezekre a tárgyalásokra vonatkozólag a Cuvantul megjegyzi, hogy a nemzetiék számára mindössze két út maradt: vagy visszaszerzik akciósabadságukat és akkor kétséges, hogy melyik párttal lépnek fuzióra, vagy továbbra is a parasztpártiak mellett döntenek és ebben az esetben a liberálisok hoppon maradnának.

A lap különben tudni véli, hogy a helyzetre vonatkozólag a

nemzetiék több erdélyi vezető politikusa kérdést intézett Maniuhoz, aki azonban még nem nyilatkozott. Azonban minden bizonnyal Maniutól ered egy nemzeti párti vezetőember azon kijelentése, amely szerint Maniu a végsőki fog tartani a parasztpártiakkal szemben való paktum prolongálás mellett.

Maniu ma nyilatkozott a sajtónak és kijelentette, hogy a nemzeti párt határozatait a parlament megnyitására titokban óhajtja ugyan tartani, előrelátható azonban, hogy a nemzeti párt és a parasztpárt fuziója a parlament megnyitása előtt feltétlenül megtörténik.

Osszeírják Aradon a beépítellen telkeket.

A belügyminisztérium záros határidőn belül követeli a kimutatást a város vezetőségétől.

(Saját tudósítónktól.) Már hetek óta folyik a munka a földművelésügyi és belügyminisztériumokban a városi beépítellen telkek ügyében, amelyekre vonatkozólag az agrártörvény egyik paragrafusa kimondja, hogy az 1926. júniusig beépítellen telkek kisajátíthatók. A szigorú rendelkezés, mint ismeretes, még a nagyobb udvarokra és kertekre is kiterjeszkedik, amennyiben kimondja, hogy a szokásosnál nagyobb területű udvarok és kertek szintén kisajátíthatók. Kivétel csak a gyümölcsfákkal és szőlőtőkékkel beültetett kertek képeznek. Már hetekkel ezelőtt az egész országban nagyszabású akció indult meg az agrártörvény eme rendelkezésének módosítására és az illetékes fórumok határozott ígéretet is tettek ebben a kérdésben. Amál meglepőbb és érdekesebb tehát az a rendelet, amelyet ma küldöttek szét Bucurestiből az összes városoknak, ebben új rendelkezések vannak a beépítellen telkekre vonatkozólag.

Bucuresti-i jelentésünk arról számol be, hogy a belügyminisztérium körrendeletet adott ki az összes városoknak, melyeket arra szólít fel, hogy mérnöki szolgálataik útján készítsenek kimutatást az összes beépítellen telkekről és ezt a kimutatást öt napon belül terjesszék fel a belügyminisztériumhoz. A rendelet ma reggel Aradra is megérkezett és ennek nyomán megkezdődik a munka. A beépítellen telkek összeírásának munkája azonban főleg a megyei agrárbizottságra kell, hogy háruljon, mivel ez a bizottság végzte néhány héttel ezelőtt az előkészítő munkálatokat is.

A miniszteri rendelet az érdekeltek körök nagy és felfokozott érdeklődéssel fogadják, mivel senki sem tudja még, hogy tulaj-

donképen milyen célból kell ez a kimutatás, módosítják-e ezeknek nyomán az agrártörvény eme szigorú rendelkezését, vagy pedig teljes szigorúsággal végre akarják-e hajtani a számos memorandum és intervenció dacára is, a törvény paragrafusait.

Eladják a szászvárosi Kuun-kollégiumot.

A református egyházkerületi tanács határozata.

(Cluj-Kolozsvár, augusztus 27.) A szászvárosi Kuun-kollégium régóta húzódó ügyében a református egyházkerületi tanács dr. Makkay Sándor püspök elnöklésével ma délben ülést tartott. Elsőnek az igazgatótanács jelentését olvasták fel amely részletesen ismereti a Kuun-kollégium helyzetét, majd a következő határozati javaslatot terjesztették elő: „Egyházkerületi közgyűlésünk a jelentést mély szomorúsággal tudomásul vévén, tekintettel az ügy mai állására, teljes jogu felhatalmazást ad az igazgatótanácsnak, hogy a szászvárosi Kuun-kollégium ügyének végleges elintézésére vegye fel a tárgyalást a kormányval. Teljes felhatalmazást adván egyben arra is, hogy a tárgyalás után mutakozó bármilyen lehetőséget, szükség esetén az épület eladását is, végérvényesen perfectuálhassa, esetleges eladás esetén az eladási szerződés összes feltételeit megállapíthassa, a szerződést végérvényesen megköthesse, a tulajdon bekebelezésére engedélyt adhasson és eljárásának eredményéről a legközelebbi egyházkerületi közgyűlésnek jelentést tegyen.”

Végül is a református egyházkerületi közgyűlés hosszas vita után elfogadta a szászvárosi Kuun-

kollégium ügyében beérkezett határozati javaslatot.

Miniszteri érdeklődés Aradváros tanácsa felől.

Kimutatás megy Bucurestibe a tanács tagokról.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes körrendelet érkezett ma a belügyminisztériumból Aradváros vezetéséhez. A miniszteri rendelet felhívja a városokat, hogy záros határidőn belül terjesszék fel a polgármester és a városi tanácsosok pontos személyi adatait. Hogy milyen célból kell ez a kimutatás, arról nem szól a rendelkezés. Beszélgetést folytattunk Angel István dr., az interimár bizottság elnökével, aki a következőket mondotta:

— A rendelkezést megkaptam és azonnal teljesítem is. Már ki is adtam a rendeletet a kimutatás összeállítására, amelyet néhány nap alatt megcsinálunk. A kimutatásban először a régi városi tanácsot veszem fel a polgármesterrel, majd megjegyezve, hogy a minisztertanács feloszlatta ezt a tanácsot, kimutatást közlök az interimár bizottságról is.

Az elhagyott feleség gyilkos bosszuja.

Meg akarta öletni hűtlen férjének szerelmét.

(Konstanz, augusztus 27.) Nem mindennapi érdekességű feljelentést tett egy férj a felesége és a feleség önmaga ellen. Scholtz Vilmos író gyilkosságra való felbujtásért jelentette fel az aszszonyt, aki röviddel ezután szintén megjelent az ügyészségen és ő is feljelentette önmagát. Scholtz feleségével, Waldmüller tábornoknak a leányával már huszonöt esztendő óta élt harmonikus együttélésben, amikor egy lelkész feltűnő szépségű leányával ismerkedett meg. Az író szerelmes lett a gyönyörű Richter-leányba, akit el akart venni feleségül. A felesége azonban semmi körülmények között nem volt hajlandó beleegyezni a válásba, mire Scholtz mégis megindította a válópert, amit Konstanzban elvesztett és ekkor Karlsruheban kísérelte meg a válás kimondatását, de szintén sikertelenül. Néhány nappal ezelőtt Scholtz Seeheimbe, a Bodeni-tó mellé költözött egy bérelt kastélyba, hogy zavartalanul dolgozhasson. Ezt a helyzetet használta fel Scholtz né arra, hogy vetélytársát meggyilkoltassa. A férj azonban idejében értesült a pokoli tervről és épen idejében érkezett Richter kisasszonyhoz, akinek az ágya alatt rejtőzött el a gyilkos szándéku ember. A bérnyilkost sikerült elfogni, de megindítják a bűnvádi eljárást a bosszuálló feleség ellen is.

Kémet fogott

az aradi állambiztonsági hivatal.

Katonai titkokat akart megvenni egy aradi fiatalember. — Tovább nyomoznak a titokzatos fiatalember múltja után.

(Saj. tudósítónktól.) Az aradi állambiztonsági hivatal a napokban kémkedés súlyos gyanúja alapján egy Stern Ferenc nevű aradi fiatalembert tartóztatott le, aki ellen az a vád merült fel, hogy egy szomszédos állam részére katonai titkokat akar megszerezni. A fiatalembert ma délelőtt szállították a temesvári hadbíróság elé, ahol hamarosan megkezdik a per tárgyalását, amely annál érdekesebb lesz, mert állítólag többen vannak benne kompromittálva. A szenzációsnak ígérkező kémkedési pör előzményei a következők:

— Körülbelül három esztendővel ezelőtt inaskodott Stern Ferenc Friedmann József aradi kereskedő Strada Metianu (Formayuccai) üzletében. Vele egy időben ugyanott volt alkalmazásban Bramur Ferenc is és a két fiatalember a legjobb barátságban élt egy mással. Rövid idő múlva Stern Ferenc kilépett a cégtől és hazautazott édesanyjához, aki egy a Romániával szomszédos államban lakik. A fiatalember ettől az időtől kezdve gyakran utazott Aradra, mint barátjának mondotta — üzleti ügyekben. Bramur Ferenc pedig — Sternnek egykor legjobb barátja — berukkolt katonának és az aradi várban teljesített szolgálatot. Néhány nappal ezelőtt Stern megint feltűnt Aradon, felkereste barátját, Bramur Ferencet és bizalmas megbeszélésre hívta egyik aradi korcsmába.

A két fiatalember késő éjszakai órákban találkozott az előre megállapított helyen s ott Stern megkérdezte barátjától, akar-e nagyon sok pénzt keresni? Múltán alaposan körülnéztek, hogy nem figyel-e őket valaki, Stern elmondotta, megbízása van egy szomszédos államtól, hogy katonai titkokat szerezzen meg részére. — Minden egyes adatért hater lejt kap és annak felét, amennyiben Bramur segítségére lesz, hajlandó neki átadni. E bizalmas vallomás után Stern pontos kérdéseket adott fel barátjának, amelyre válaszként kell, ha megfelelő összeköttetés néven megszerzi az adatokat. Bramur Ferenc komolyan haligatta végig az ajánlatot s megígérte, hogy két nap múlva már pontos válaszokat tud adni, mert olyan összeköttetései vannak, hogy az adatok megszerzése nem titkzik nehézségekből.

Ugy beszéltek meg, hogy két nap múlva este tíz óra után, a Maros partján az ujaradi híd tövében találkoznak, ahol Stern átveszi Bramurtól a megszerzett adatokat. Bramur Ferenc másnap reggel az egész esti beszélgetésről jelentést tett a divízióknál. A katonai parancsnokság megbízta a fiatalembert, hogy legyen ott a találkozáson és adjon át Sternnek egy borítékot. Két nap múlva a jelzett helyen, a meghatározott időben találkoztak is a két fiatalember. Bramur a parancshoz híven egy borítékot adott át Sternnek és azt mondotta, hogy a szükséges adatok abban vannak benne. Rövid beszélgetés után egyszerre csak három lövés hallat

jelent meg, akik Stern Ferencet letartóztatták. A kémkedő fiatalembert a katonai parancsnoksághoz kísérték, ahonnan a nyomozás megejtése végezté átszállították az aradi állambiztonsági hivatalhoz.

A szigurancán aztán kihallgatták Stern Ferencet, aki nem is tagadta, hogy kémkedni akart és elmondotta, hogy egy Csukonyi nevezte őrnagy bízta őt meg a kémkedéssel. Vallomása szerint, amikor legutóbb átutazott a határon, a szomszéd határállomáson egy Weitz nevű detektív szolítot-

ta meg és az őrnagyhoz vezette. Az őrnagy azt az ajánlatot tette neki, hogy szerezzen összeköttetést: az aradi katonai hatóságokkal és kitanfította, hogy milyen kérdésekre kell válaszolnia. Az őrnagy minden adatért hater lejt ígért neki. Stern azt mondta, hogy ez volt az első kísérlete és csak Bramurral próbálkozott, mert azt hitte, hogy az, mint régi jóbarátja, nem fogja elárulni.

A jegyzőkönyv felvétele után a kémkedéssel gyanúsított fiatalembert visszaküldték a divízióhoz, ahonnan ma szállították át a temesvári hadbíróséghez. A nyomozó hatóságok nem zárják ki azt, hogy Stern Ferenc már régebben próbált kémkedni, mert nagyon gyakran utazott Romániába. Ebben az irányban tovább folyik a nyomozás.

Gyilkos merénylet egy erdélyi primadonna ellen.

Le akarták szurni Karácsonyi Ilit, a kolozsvári színház tagját.

(Porlőrose, augusztus 27.) Egy hét nyaraló magyar primadonna, Karácsonyi Ili, aki évekig a Király Színház művésznője volt és most a kolozsvári magyar színház tagja, halálos veszedelemben forgott. Augusztus 20-án éjjel két órakor arra riadt fel, hogy szállodai szobáját fészegetik. Rémléssel vette észre, hogy hosszú tört dugnak át a zár mellett az ajtó hasadékán. Segítségért kiabált, egy vaság kendővel visszanyomta a tört, percekig tartott ez a küzdelem, amikor a merénylő hirtelen felpattant a törével a zárt.

A legválságosabb pillanatban, amikor a támadó már felemelt törrel a szobába akart rontani, a primadonna sikoltozására felébredt lakók kisérték mindenfelől a folyosóra. A merénylő erre a hátsó lépcsőn eltűnt. Többen látták a menekülőt s a művésznő a szemleleírásból megállapította, hogy az illető egy előkelő trieszti családból való fiatalember, akinek udvarlását visszautasította. Mivel a trieszti család másnap intervegniált Karácsonyi Ilinél, a primadonna nem tett feljelentést merénylője ellen.

Kisértet-háború Budapesten.

Rendőrsztagok harca egy titokzatos „szellem” után.

(Budapest, augusztus 27.) Titokzatos események játszódtak le néhány hét óta a Rottenbiller-uccai polgári iskolában, ahol egy „szellem” minden éjszaka megjelenik az iskolában és közpört zúdít az ottlakókra. A titokzatos szellem elfogására tegnap egy 30 rendőrből álló szakasz is kivonult, azonban a rejtélyes látogatót még sem sikerült elcsipni. A rejtelmes esetről, amely a magyar fővárosban nagy feltűnést kelt, az alábbi tudósítáunk számol be:

A Rottenbiller-uccai polgári iskola már két hónapja üres, a szünidő miatt. Három hét óta azonban egy titokzatos látogató jelenik meg minden éjszaka az épületben. Zsemlye Miklós altiszt, aki az épület földszintjén lakik, ajtócsapkodás és léptek zajára lett figyelmes egy este. Elmondotta az esetet az igazgatóhelyettesnek, majd Berényi János és Hlinka Sándor egyetemi hallgatóknak, akik elhatározták, hogy végére járnak az ügynek. Este 11 óra felé az udvarra mentek s ekkor a harmadik emeleten cigarettafényt láttak villogni. Felrohantak s amikor fel akarták gyújtani a villamyt, valóságos közpört fogadta őket. Amikor végre a villany meggyult, csak kődarabokat láttak a földön, a titokzatos jelenés eltűnt s csak a második emeleti folyosó ajtaja dörrent egy nagyot. Elmentek a földszinten lakó altisztért és ekkor látni láttak kutatni. A pince feljáró-

nál Hlinka nagyot káromkodik s ebben a percben hatalmas tégladarab hullott a lába elé. Egy óra hosszat örködtek s ez idő alatt állandóan csapódtak az ajtók, sőt az egyik emeleti ablak is lezuhant és nagy csörömpöléssel tört darabokra.

Másnap este már Sajó Alajos rendőrtanácsost is beavatták az ügybe. Ekkor már az egész környék nyugtalanul figyelte az eseményeket. A rendőrség azonban nem akart még beavatkozni az ügybe. Este tíz óra tájban újra megkezdődött a kutatás és ekkor a szellem hatalmas téglát vágott üldözőihez. Ekkor látták, hogy egy körülbelül 170 centiméter magas árny rohan a lépcsőkhöz. Értessítették a rendőrséget, ahonnan egy felügyelő és egy rendőr indult a közben négy tagra szaporodott expedícióval a szellem felkutatására. Sikerült megtalálni fekhelyét a hatalmas pince egyik zugában. A tornateremből odahurcolt szőnyeg feküdt ott, mellette pedig százzámra a kődarabok: a munició. Alig léptek ki a pincéből, amikor a rendőrfelügyelő feje mellett egy kődarab süvített el. Utána az eresztől állati hangok hallatszottak. Ekkor Hlinka kedélyesen elkiáltotta magát:

— Kedves cimbora, ha már minket ijesztgetsz minden értelem nélkül, legalább azokat ne báárod, akik itt laknak. Ha szomjas vagy, inkább adunk neked egy pohár bort!

Ugy is tettek, felvittek az első emeletre egy pohár bort s letették. Ezyszerre a pohár nagy csö-

römpöléssel hull a lábuk alá — ticsen. A szellem megitta a bort. Felrohantak és látták, amint egy sötét alak a második emeleti csatornán kuszlik. Arra rohannak. A hátuk mögül ismét közpört kapnak. Reggel 17 rendőr szállta meg az épületet, senkit sem találtak. Most már hivatalosan is beavatkozott a rendőrség és tegnap este kilenc órakor Farkas Antal rendőrfelügyelő harminc embert megosztotta az épületet. Az összes kijáratokat elzárták és megkezdtek a munkát. Az egész környék ott állott az iskola előtt és várta az eredményt. A rendőrök pedig egymásután kiáltottak:

— Fogják meg. Ott szalad a háztetőn. Utána.

Villamos zseblámpák fénye cikázott a padláson. Ropog a tetőgerenda. Felfutnak. Csend. Majd két kő koppan a padlás végén a padozaton. Ujra csend. A rendőrök kutatnak, de eredménytelenül. A szellem nem jelentkezett. Éjjel fél egy tájban mentek a rendőrök haza bosszusan, a szellemvadászat nem sikerült. És a környékbeli lakók félelemmel gondolnak a szomszédos iskola titokzatos látogatójára.

Kisebbségi konferencia Genfben.

(Genf, augusztus 27.) Megnyílt Genfben a nemzeti kisebbségek kongresszusa, amelyre többek között az erdélyi magyarság is elküldötte képviselőit. A kongresszus célja: miként lehetne a most fennálló államok keretein belül a nemzetiségi problémát tisztázni? A nagy érdeklődéssel várt kongresszus programján a következő pontok szerepelnek: a kisebbségek kulturális fejlődésének biztosítása; a nyelvkérdés; gazdasági egyenlőség; az állampolgársági jog, a választási jog biztosítása; a kisebbségek és a kormányok közötti konfliktusok megoldási módja.

Az európai nemzeti kisebbségek konferenciájának megnyitó ülésén Wilian szlovén nemzetiségű olasz képviselő üdvözlő szavai után Scheimann Paul dr., a rigai egyetem tanára tartott hosszabb előadást azokról az ellentétekről, amelyek abból állanak elő, hogy az állampolgárok nemcsak egy állam polgárai, hanem egyúttal egy nemzet fiai is. Ugyanekkor felszólt Szüllő Géza csehszlovákiai magyar képviselő is, aki nagy érdeklődéssel hallgatóit beszédében többek között a következőket mondotta:

— A mi szerepünk most az orvos szerepe, ki a bajt meg akarja határozni s annak orvosságát keresi. A Népszövetség lenne hivatva erre, de ez a szép intézmény jelenlegi összetétele mellett inkább a mai helyzet fenntartását védi. Ez általános vélemény, amely már számos nemzetközi kongresszuson nyilvánult meg.

A kongresszuson egyébként 38 nemzeti kisebbség képviselőjében hetven delegátus vesz részt.

Fantaszlikum volt az „igazi” Tisza-gyilkosok leleplezése.

Elmebeteg agyban született meg a szenzáció. — Megállapították a titokzatos járórvezető kilétét.

(Budapest, augusztus 27). Egész Magyarországon nagy feltűnést keltett a Budapesten megjelenő *Esti Kurir* című delutáni lap cikk-sorozata, amely leleplezéseket közölt Tisza István gróf igazi gyilkosairól. Minthát akkoriban meg is írtuk, az *Esti Kurir*-nál és a Tiszapörben elítélt vádlottak védőinél jelentkezett egy magát Schmidt mérnöknek nevező férfi, aki elmondta, hogy ő volt a Mária Terézia-laktanyában a lakanya-ügyeleti tiszt a Tiszagyilkosság napján és önéki adta át a gyilkosokat az a járór, amely a Roheim villában elfogta őket. Néhány nap múlva névtelen levélben jelentkezett az *Esti Kurir*-nál a járór parancsnoka is, aki újabb részleteket mondott el a Tisza-gyilkosok elfogtatásáról.

Az ügyben most érdekes fordulat történt, miután egy újságíró leleplezte, hogy az állítólagos Schmidt mérnök és a járór parancsnoka egy személy: Birstingel Miksa fogtechnikus, ismert szélhámos, akút mint elmebeteget kezeltek legutóbb a Lipótmezőn. Birstingel akkor tűnt fel először Budapesten, mikor mint a Somogyi-Bacsó-ügy „koronatanúja” jelentkezett. A koronatanúról aztán kiderült, hogy elmebeteg, hogy tizenégyrendbeli család miatt eljárás folyik ellene és hogy a törvényszéken ezért hat hónapi börtönrre ítélték. Birstingel nagyon megharagudott: úgy látszik a nyomozó hatóságokra, mert ezek nem adtak hitelt hazugságainak s ezért elhatározta, hogy bosszút áll. — Bosszuját úgy vélte kivélni, hogy egymásután hívta fel telefonon a hatóságokat és különböző funkcionáriusok nevében jelentkezve még saját magát is rendőrkézzre akarta juttatni.

Igy például egy alkalommal Földes Rezső alezredes-hadbíró nevében telefonált a főkapitányságra, hogy Birstingel Miksa egy tejesarnokban ül és az alezredes urasítására azonnal tartóztassák le. Ezt a szívesseget meg is tették Birstingelnek, mert detektívek mentek ki a tejesarnokba és ott le is fogták.

— Kérem, én mindent tudok a Somogyi-Bacsó-ügyről — mondotta — és azt is tudom, hogy azért tartóztatták most le, mert haragszik rám egy, hadbíró-alezredes.

Bevitték a főkapitányságra, majd telefonáltak a hadbírószágra, ahol kiderült, hogy Földes hadbíró alezredes soha nem is hallotta Birstingel nevét.

Később aztán óvatos öngyilkossági kísérletet követett el Birstingel, most pedig, hogy neve ne menjen feledésbe, elhatározta, hogy beavatkozik a Tiszapör ügyében fellendült nyomozásába és koronatanú lesz itt is, mint a hogy a Somogyi-Bacsó-ügyben akart lenni.

Az egyik budapesti lap munkatársa felkereste Birstingelt, majd hosszas faggatás után beismerte, hogy ő volt a Schmidt néven

és ő közölte a Tisza-gyilkosságra vonatkozó adatokat a járór vezetője nevében is. Állításait azonban egyől-egyig fentartja és azt állítja, hogy csakugyan ő volt annak a járórnek a vezetője, amely Tisza

gyilkosait elfogta.

A szenzációnak indult ügy, ezzel persze egészen elvesztette jelentőségét és nem egyéb, mint egy feltűnést kereső, szélhámos elmebeteg ember kitalálása.

Hol szavaz Arad?

A választási körzetek uccabeosztása.

(Saját tudósítónktól). A községi választások körzeti beosztásának folytatása a következő:

Negyedik kerület: az Elena (Gizella) uccai iskolában szavaz: Victoriei 1—43-ig, Aurel Vlaicu 2—54, J. Weitzer, Targoviste, Miron Costin, Hotoran, Penes Curcamul, Col. Paulian, Bihorelul, Stefan cel Mare, Alba Julia, Elena, Jianu, Neculcea, Ardealulul, Horațiu, Egalitatiul, Duciunulul, Vas. Paguba, Petru Pipos, Bruias, Surorilor, Gelu, I. Slavici, Orient, Trianon, Vidra, Rasvan, Sft. Onita, Aug. Hamzea, Sft. Nicolae, Razboieni, Soimulul, Petru Rares, O. Josif, Budai Deleanu, C. Negri, Cornel Leucutia, Carpati, P. Protopopescu, I. Ivrianu, Fiulul, Franca, Cheferist, Stirea Suluul, V. Onita, T. Cipariu, Ion Gorun, A. Barseanu, G. Tocilescu, Azilul de copii, Arena sportiva AAC, D. Cantemir, Crisulul, Flamanda, Gara CFR, Dobroge, Marginei, Moldova, Ovidiu, Simandulul, Calea Vanatori.

Ötödik kerület: a Dorobantilor (Urbán Iván) uccai nemzeti házbán szavaz: Vacaresti, Sabinelor, Primaverei 42—50-ig, B. Lautaru 19—47, 24—70-ig, Aurel Suciu, Pionerilor, Lae Barna, Dorobantilor, Cap. Ignat: 1—81-ig, Saguna 130—242-ig, Balasa Doamna 117—221-ig, 128—238-ig, Oituz 121—215, 122—226-ig, Rahovei 99—201, 96—204-ig, Sava Raicu 103—203, 100—222-ig, Grivitei 81—167, 102—218-ig, Brazoianu 95—209-ig, Cim. Pomenirei, Spit. Epidemie, Vulcan téglagyár, Drumul Bodrogulul.

Hatodik kerület: az Oituz (Il-

és) uccai iskolában szavaz: Saguna 2—128-ig, Cap. Ignat 2—68-ig, Coanda, Numa Pompiliu, dr. Rathi, D. Raicu, Abatorulul, Doamna Balasa 1—115, 2—126-ig, Oituz 1—119, 2—120-ig, Rahovei 1—97, 2—94-ig, Grivitei 1—79, 2—100, Sava Raicu 1—101, 2—98-ig, Brezoianu 1—93-ig, Targulul.

Hetedik kerület: a ségai iskolában szavaz: Aurel Vlaicu 45—197, 56—234-ig, Fat Frumos, Fecioarei, Sch. Magureanu, Otetelesanu, Poienul 1—12-ig, C. Porumbarescu, Tepes Voda, Sft. Treime, Calarasilor, Dorulul, Augustini, Basarab Voda, N. Bolcas, Bologa, C. Brancoveanu, Voda Caragea, Calugareni, J. Ciordas, V. Conta, Despot Voda, Colt Despot Voda, B. P. Hasden, Col. Daniel, Col. Ludig (tanyák), Il. Cosinreanu, Sft. Ilie, Maracineanu, Obedenaru, Paleologu, Ap. Purice, Rea Silvia, Scoalei, Sezoareai, Nic. Balcescu, Rotarilor, Grad. Orasulul, Abatorulul, Cim. Eternitate, Braun és Pollák téglagyár, Calea Vanatori, Ovidiu, Moldova, Siret, Crisulul, Dobrogra Flamanda.

Nyolcadik kerület: a gáji nemzeti házbán szavaz: Aurel Vlaicu 236—278, 179—239-ig, Retezat, Oituzul, Sos. Campurilor, Mos. Manole, Sft. Elena, Bogdan Voivod, Gen. Doda, Gradinarilor, Bisericei, Hatmanul Arbore, Alex. cel. Bun, Sft. Joan, Trib. Corches, Faurilor, Fantanei, Concordiei, Noua, Campineanu, Anton Pan, J. Oranga, Justineanu, Pacurarilor, Domnita Ancuta, Magurele, Poetul 14—24-ig, gáji temető, Grozavesti, Izvor, Manestirea, Sft. Simion, Hotarul Sirebulul.

Vérbosszúól agyonlőtek egy olasz herceget.

A Ruspoli hercegi család megrendítő fátuma.

(Róma, augusztus 27). A római arisztokráciát mélyen megrendítő tragikus eset játszódott le Genzanóban, a rómaiak kedvelt kirándulóhelyén. Genzanó és Nemi közt terül el a Ruspoli-birtok. A birtok gazdája Umberto Ruspoli herceg, egy negyvennyolcéves aglegény volt, kit a kormány nemrég nevezett ki a szomszédos Rocca di Papa község polgármesterévé. Ruspoli herceg mindennap kiment autóján a birtokára, melynek egy részén, a Piagge nevű tanya környékén mostanában szénagyűjtéssel foglalkozkodtak emberek. Így volt ma is. Este félhét órakor a herceg egyik csöszre, több munkása és szoffőre kíséretében azon a réten akart szétneézni, amelyen orvosai növényeket termesztettek. Az egyik szénaboglya mögött két bujkáló alakot pillantott meg. Minthogy utóbbi időben gyakori volt birtokán a szénalopás, a herceg nem kételkedett benne, hogy vala jokkal van dolga. Rákíáltott a két lappangó alakra:

— Megálljatok! Kik vagytok? Kiáltására a tolvajok egyike

tásnak eredt, a másik azonban megfordult és egyenesen a herceg felé indult. Az nyomban ráismert benne Orlando Nicoletti tizen-nyelcéves genzanoni kecskepásztorra.

— Éppen te jársz a földemre? — förmedt rá a herceg. — Nem elég, hogy az apád kecskéi lerágják a sövényeimet és legelik a réteimet? Most már csak vidd magaddal amit loptál és eredj innen.

— Nem eszem meg a földedet! — felelte hetykén a legény.

Azzal az övéből előrántotta a pisztolyát és alig négy lépésnyi távolságból a hercegre sült. Azután futásnak eredt. A csösz utána lőtt és megsebesítette az egyik karját. De a merénylőnek mégis sikerült elmenekülnie.

A herceget nyomban autombiljába fektették és a genzanói kórházba szállították. Ott, minekelőtt a műtétéhez foghatlak volna, kiadta lelkét.

A gyilkost még az éjjel elfogták és nyomában vannak elmenekülő társának is. A vizsgálat megállapította, hogy a fiatal kecske-

pásztor már régóta ismeretlen oku gyűlölettel volt a herceg iránt. Gyűlöletét úgy juttatta kifejezésre, hogy ahol tette, megkárosította, meglopta, vagy megrongálta holmiját.

A Ruspoli hercegi családnak azt az ágát, melynek Umberto herceg utolsó férfinakja volt, különös tragikus végzet illel. Az anyját másfél évvel ezelőtt holtan lelték az ágya alatt: a szerencsétlen matrónát szívbaja ölte meg. Halála anyjára elkeserítette Umberto herceg öccsét, Bartolomeót, hogy nem sokkal utóbb halánékon lőtte magát. Umberto másik öccse, Eugenio herceg, nemrég halt meg, egyetlen nővére, Mária hercegnő, aki Párisban Grammont herceghez ment feleségül, néhány nappal ezelőtt özvegységre jutott.

Leszállítják

a sertéshus árát Aradon

Ellenben a liszt ára változatlan marad. — Miért drágább a buza Aradon, mint a megyében?

(Saját tudósítónktól.) A jövő hét elején lesz az ármaximáló bizottság ülése, amelyen aktuálisá válik az aradi városi gazdasági hivatal által beígért liszt-árleszállítás. A gazdasági hivatal ugyanis a múlt havi maximálásnál kijelentette, hogy az új búzát még nem őrlik, tehát egyelőre 850 lejese áralapon végzi a maximálást, szeptember hónapra azonban lényegesen leszállítják az árakat. Ma aztán érdekes fordulat állott be ez ügyben, a gazdasági hivatal kijelentette, hogy a mai hetipiacon is még mindig 850 lejért adnak egy mázsá búzát, tehát a liszt-árleszállítás ennek következtében előreláthatólag elmarad. Mindenesetre érdekes és figyelemreméltó az a tény, hogy ma Aradon még mindig 850 lejért adják a búzát, ugyanakkor, amikor a közeli Szentannán és Kiszjenőn 700 és 750 lejbe kerül a buza mázsája. Mire erről a kis távolságról Aradra bekerül, már 100—150 lejellel megdrágul métermázánként. És ahelyett, hogy a maximáló bizottság kutató annak okát, hogy miért drágább ennnyivel Aradon a buza, mint a vidéken, már eleve belenyugszik a régi árakba. Reméljük azonban, hogy a maximáló bizottság tagjai és elcsorban az interimar bizottság nem elégszenek meg ezzel az egyszerű megállapítással, hogy Aradon 850 lej a buza, a mely pedig néhány kilométerrel távolabb már csak 700 lejbe kerül, hanem kutadják és megszüntetik ennek okát és Arad poizárságát olcsóbb liszthez juttatják.

Ugyanakkor, amidőn a lisztárak leszállítása aligha valósul meg, itt emlékeztünk meg egy másik fontos életszükségleti cikk árának leszállításáról. Angel István dr., az interimar bizottság elnöke ma felkereste az aradi állatvásárt, ahol azt a tapasztalatot tette, hogy az élő sertések ára 28—30 lejre szállt le kilogrammonként és így indokolatlan a mai 48 lejese ár. Ezért az elnök a legközelebbi ármaximáló ülésen javasolni fogja a sertéshus árának megfelelő leszállítását.

Borzalmas bányarobbanás Amerikában.

Sortüzzel kergették szét a halott bányászok jajveszékelt hozzátartozóit.

(Newyork, augusztus 27.) Johnston bányakerületben nagyméretű bányakatasztrófa történt. Négyszáz méter mélységben a föld alatt következett be a robbanás és három tárnabeomlott. A tárnákban hetven bányász tartózkodott, akiknek megmentése teljesen reménytelen, mert a tárnák lejárata husz méter magasságban kötörmelék fedti. A bányakörül óriási a jajveszékelt. Asszonyok és gyermekek zokognak, akik férjüket és apjukat keresik. A tömeg a bányalejáratot meg is ostromolta és a helyzet már annyira fenyegető volt, hogy a rendőrségnek fegyverrel kellett rendet teremteni. Négy asszony súlyosan megsebesült.

Aradi vendéglős tragikus halála.

A Sors utjal kiszámíthatatlanságok és az élet felett a legnagyobb a Halál. Fülöp Sámuel köztisztviselő áll, ismert aradi vendéglős szívizéhiűdés következtében ma délután hirtelen elhunyt. Tegnap este még reményekkel pihent le, reggel elővasta a lapokban az új étterme megnyitásáról szóló hirdetéseket és délután két órára már halottas emberek közömbös szemébe tekintett a megfagyott pupillák mögül. Fülöp Sámuel életkoros férfi volt, aki dolgozni akart, újra meg akarta nyitni a múltban nagy látogatottságnak örvendett kóser éttermét, de jött a halál és Fülöp Sámuel nem nyithatja meg az éttermet, mert a tulvilág kapuja nyit: meg előtte. Temetése valószínűleg vasárnap délután lesz.

A beteg leány tragédiája

Megrendítő találkozás a Duna partján.

(Budapest, augusztus 27.) Megrendítő találkozás játszódott le ma délután a Duna partján. Bozóky Gyula debreceni lakos feleségével és 16 éves Rózi nevű leányával Budapestre jött hosszabb tartózkodásra. A fiatal leány szivbajos volt és itt akarták gyógyítani betegségét, amely egészen lehangolta és szinte életuntá tette. Bozóky Rózi napok, kal ezelőtt eltűnt szülei lakásáról és a rendőrség nyomozása is hiábavaló nak bizonyult. Ma délután azután megkerült az eltűnt leány — holtan.

A szülők a Műgyetem előtt a Duna-parton sétáltak, amikor egyszerre csoportosulásra lettek figyelmesek. A Duna árja egy nő holttestét hozta magával. Néhány hajós elébe evezett és a partra segítette, a sétálók tömege pedig körülvette és találgatta, hogy ki lehet a Dunából kifogott nő. A házaspár is a tömegbe vevőült. Egyszerre sirva, sikoltozva a holttestre vetették magukat, felismerék a leányukat. Alig lehetett őket a hullától elvonsozni.

Megjelent a pengő Magyarországon.

A koronabankjegyek felülbélyegzése.

(Budapest, augusztus 27.) A Magyar Nemzeti Bank a mai nappal megkezdte a pengőértékkel felülbélyegzett koronabankjegyek kibocsátását, aminek az a célja, hogy a közönség szokjon hozzá a pengőkben való számoláshoz, addig is, amíg az eredeti pengőbankjegyek forgalomba kerülnek. Az egymillió, az ötszáz ezer, a száz ezer, a huszonezer, a tízezer és az ezerezerkoronásokra piros, az ötvenezer és az ötezer koronásokra pedig zöld színben nyomják rá a pengőértéket. Az előoldal felső keszárjájában a megfelelő pengőérték számával, alatta a pengő, illetve fillér szó és ezenkívül az előoldal középső mezijében levő szöveg

alatti és az előoldal alsó kerete feletti téren a megfelelő értékjelzés betűkkel. A forgalomban levő felülbélyegzetlen bankjegyeknek felülbélyegzetekre való általános ki cserélését a Nemzeti Bank nem tervezi. Ezért a felülbélyegzetlen bankjegyeket mindig csak a készlet arányában cseréli ki. A bankjegyek között különben érték tekintetében semmi különbség nem lesz, akár felülbélyegzetek, akár felülbélyegzetlenek. Az átszámlálás szerint az új bankjegyek értékei a következők lesznek: egymillió 80 pengő, ötszáz ezres 40 pengő, száz ezres 8 pengő, ötvenezres 4 pengő, huszonezres 2 pengő, tízezeres 80 fillér, ötezeres 40 fillér, ezres 8 fillér.

Vád alá helyezik az osztrák kormányt.

(Bécs, augusztus 27.) A nemzetgyűlés nyári szünetét megszakították és ennek okát a lapok abban látják, hogy határozni kell a kormány vád alá helyezése fölött. Ezt a javaslatot a szociáldemokraták a nyári ülésszak végén a Zentrálbank ügye miatt tették, de par

lamentum uton a javaslatot nem intézték el. Most a lapoknak is az a véleményük, hogy a kormány nem léphetne a Nemzetek Szövetsége elé a szükséges tekintéllyel a szeptemberi ülésszakon, ha faje felett az ellene emelt vád veszedelme lebeg.

Bethlen nem megy Genfbe.

Walkó külügyminiszter képviseli ott Magyarországot

(Budapest, augusztus 27.) Gróf Bethlen István miniszterelnök ma nyilatkozott a Béla-telepen folytatott tanácskozásokról, amelyekben kivül dr. Vass József miniszterelnökhelyettes és dr. Ripka Ferenc, Budapest főpolgármestere vettek részt. A miniszterelnök szerint a főváros ügyeiről és a tisztújításról volt szó, de a megbeszélésen végleges elhatározás nem történt. A parlament a program szerint október közepén ül össze és elsőnek valószínűleg a főrendiházi javaslat letárgyalása kerül sorra. Kijelentette, hogy Genfbe nem megy el és ezúttal dr.

Walkó Lajos külügyminiszter fogja Magyarországot képviselni a Népszövetség ülésén. Hangsúlyozza, hogy a cseh-magyar tárgyalások eredménye nem elégitette ki, mert a megegyezés csak kétoldali, megfelelő engedmények alapján lehetséges. Dr. Ripka Ferenc is nyilatkozott és kijelentette, hogy a balatonmelletti tárgyalások során a fővárosi beruházások kerültek szóba s így többek között két új budapesti Duna-híd építése, a Déli vasút és a Ferencvárosi pályaudvar áttelepítése, valamint a lakásépítési akció.

Bajai földbirtokos rejtélyes tragédiája.

Felesége szomszédságában agyonlőtte magát.

(Baja, augusztus 27.) Megrendítő öngyilkosság történt ma Baján, amelyről tudósítónk az alábbiakat jelenti: Körülbelül egy esztendővel ezelőtt Timpayer Dezső huszárfőhadnagy feleségül vette dr. Valentin István bajai ügyvéd lányát. A házasság szerelmi házasság volt. A huszárfőhadnagy és az ügyvéd leánya harmonikusan, boldogan éltek. Anyagi gondjaik nem voltak a fiataloknak, mert az ügyvéd jelentős földbirtokát vejére iratta s a birtok igen szép jövedelme biztosított. A főhadnagyból földbirtokos lett tehát a házasság után.

Néhány nappal ezelőtt egy délután Timpayer Dezső rosszkedvűen láthatóan fáradtan otthon maradt. Felesége érdeklődésére azt a választ adta, hogy nem érzi jól magát s azért nem távozik el hazulról. A fiatalasszony mit sem

sejtve, átmélt a másik szobába, hogy a frissen vasalt fehérneműt a szekrényekben elhelyezze.

Csak rövid ideig tartózkodott Timpayerné a másik szobában, amikor hatalmas revolverdörrenés hallatszott férje szobájából. Az asszony kétségbeesetten rohant be férjéhez, aki átlőtt vérző mellrel, eszméletlenül feküdt a pamla gon, kezében revolvert szorongatott. Orvosért küldtek, de Timpayer Dezső már nem segíthetett az orvosok: öngyilkosságának következtében rövidesen meghalt.

Timpayer Dezső halálát hozzátartozói nem tudják megmagyarázni. Olyan irást, levelet, ami világosságot deríthetne a fiatal földbirtokos öngyilkosságára, nem találtak nála. A család kétségbeesetten kutat. Timpayer Dezső halálának oka után, de eddig eredménytelenül.

H I R E K.

— Minisztertanács lesz szombaton. Bucurestiből jelentik: Szombaton délután három órakor minisztertanács lesz Coanda tábornok elnökletével. Ferdinand király táviratot intézett a miniszterelnökhelyetteshez, akinek köszönetet mond a kormány részéről születésnapja alkalmával hozzáintézt üdvözlő táviratáért.

— Angel István dr. helyettese. Az interimár bizottság mai ülésében az elnök állandó helyettesítésével dr. Chicin Rémus bizottsági tagot bízta meg aki egyben a műszaki osztály vezetője.

— Németország békeben tárgyal Franciaországgal. Párisból táviratozzák: Hösch párisi német nagykövet ma megtárgyalta Briand külügyminiszterrel azokat a feltételeket, amelyek Németország, Anglia és Franciaország között a teljes egyetértéshez szükségesek. A nagykövet ezután Berlinbe utazott, hogy jelentést tegyen kormányának.

— Abd el Krim nagybeteg. Fezből táviratozzák: A száműzött Abd el Krim riikkabul felkelővezér súlyos gyomorbetegségben megbetegedett és ezért Reunionba, száműzetési helyére való elszállítását elhalasztották.

— A sziguranca figyelmeztetése. Az aradi állambiztonsági hivatal figyelmezteti a kérvényezőket, hogy kizárólag személyesen benyújtott kérvényeket intéz el a hivatal. Közvetítő útján beadott kérvények elintézés nélkül maradnak.

Rudolf Mosse hirdetőirodája

és olmtár szerkesztőháza: Arad, Bulav. Regina Maria 10. Lengyel házban, udvarban jobbra. — Telefon 132. sz.

— Leégett egy bucuresti-i bank. Bucurestiből jelentik: Tegnap éjjel kigyulladt a Str. Lipscanin levő Banca Universală épülete. A tüzet néhány órai megfeszített munkával lokalizálták. A bank berendezése elpusztult.

Hollós Vacuum Cleaner

Arad, Str. Baritlu 39. Telefon 513. sz.

— Hogyan vált be a gyakorlatban az új közigazgatási törvény. Ma átirat érkezett Cluj város vezetésétől Aradra. Az átiratban értesítik a város vezetését, hogy szeptember 28-án a városok polgármesterei, a megyék prefektusai és alispánjai értekezletet tartanak a belügyminiszteriumban. Az értekezleten főleg azt beszélnek meg, hogy milyen tapasztalatokat szereztek az új közigazgatási törvény végrehajtásánál és helyenkint milyen helyzetet teremtett az új törvény.

GROSS és RENDY

modern uriszabósága
Arad, új Neuman-ház.

— A Városi Zeneiskolába beiratkozások szeptember 1-4-ig.

— Őszi divatlapok állandó nagy választéka Naménvinál.

Jön! HARRY PIEL legújabb filmje vasárnaptól az aradi Urániában. Jön!

KÖZGAZDASÁG.

Az Aradmegyei Takarékpénztár

4 1/2 %-os zálogleveleinek XXXII. sorsolása.

Az ARADMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR 4 1/2 %-os zálogleveleinek 1926. évi augusztus hó 25-én állami közjegyző és az intézeti felügyelő bizottság jelenlétében megtartott harminckettedik sorsolása alkalmával a következő számok húzóttak ki:

35 drb. á 5000.— Kor.

10, 51, 56, 58, 66, 101, 127, 129, 215, 216, 227, 229, 259, 264, 270, 294, 296, 312, 317, 319, 321, 337, 371, 373, 379, 399, 400, 417, 433, 445, 448, 458, 465, 471, 493.

128 drb. á 1000.— Kor.

191, 208, 240, 307, 354, 355, 358, 359, 360, 361, 362, 364, 365, 368, 425, 432, 441, 484, 497, 498, 501, 502, 505, 513, 521, 522, 523, 530, 541, 542, 549, 612, 626, 648, 655, 670, 699, 722, 747, 782, 789, 811, 853, 861, 862, 904, 944, 945, 947, 949, 1021, 1023, 1032, 1042, 1049, 1052, 1053, 1057, 1065, 1070, 1080, 1084, 1092, 1093, 1094, 1095, 1104, 1106, 1110, 1122, 1124, 1184, 1185, 1193, 1195, 1240, 1256, 1262, 1264, 1309, 1327, 1338, 1344, 1357, 1367, 1368, 1369, 1370, 1399, 1407, 1416, 1433, 1443, 1445, 1459, 1463, 1465, 1472, 1473, 1476, 1477, 1478, 1503, 1507, 1535, 1556, 1571, 1589, 1591, 1592, 1593, 1594, 1598, 1599, 1600, 1614, 1618, 1621, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1640, 1643.

A kisorsolt 4 1/2 %-os záloglevelek összege 151.500.— Lej.

Ezen kisorsolt záloglevelek 1927. évi március hó 1-től kezdve a záloglevelek szelvényeivel együtt való visszaszolgáltatása ellenében teljes névértékben beváltatnak:

Aradon: az Intézet pénztáránál.

Budapestben: a „Hermes” magyar általános váltóüzlet r.-i. és a Wiener Bank-Verein magyarországi fióktelepénél.

Bécsben: a Wiener Bank-Verein-nél és ennek I, II, III, IV, VI, VII, VIII, IX, X, XV, XVII, XIX és XX. kerületi letéti pénztáránál, valamint ezen intézet fiókjainál:

Aussigban, Bielitz-Bialában, Bozenben, Budweisban, Grazban, Innsbruckban, Karlsbadban, Klagenfurtban, Meranban, Pilsenben, Teplitzben, Wiener-Neustadtban és Zágrábban stb.

A kisorsolt és beváltásra nem került záloglevelek hat hóval az csekkesség után az igazgatóság által megállapított 4 1/2 % kamatlábon — a törvényes 10 %-os tőkekamatadó levonásával — a záloglevél tulajdonos javára tovább kamatoztatnak.

Arad, 1926. augusztus 25.

Az Aradmegyei Takarékpénztár Igazgatósága.

5182

Aradi memorandumok a vámtörvényről.

Trimbitiioni iparfelügyelő nyilatkozata.

(Saját tudósítónktól). Irtunk arról mai számunkban, hogy a kormány az új vámtörvény megalkotásánál az érdekeltségek véleményét is meg akarja hallgatni. Ma beszéltünk Trimbitiioni Traján iparfelügyelővel, aki ezzel a kérdéssel kapcsolatban a következő érdekes nyilatkozatot tett:

— A kormány ismerni kívánja a gyárosok és iparosok kívánságait és ezért ha valakinek valamilyen, természetesen közérdekű, kívánsága van ebben a tekintetben, vagy a klasszifikációra nézve van valami megjegyzés, azt hozzámm terjesztheti be és én Bucuresztbe juttatom a megfelelő fórum elé. Nem fontos, hogy ezeket a memorandumokat testületek csírnálják, bármelyik gyáros vagy iparos megteheti egy memorandum keretében észrevételeit s nyilváníthatja közérdekű kívánságait, ezeket Bucuresztbe küldöm. Mindenesetre jó volna, ha ezeket a memorandumokat mielőbb meg-

kaphatnám, mert máris serényen dolgoznak az új vámtörvényen, a melyen azután utólagos, elkesélt módosításokat aligha lehet majd eszközölni. Ezért ha Arad gyárosainak vagy iparosainak a vámtörvényt illetőleg kívánságaik vannak, azt hamarosan juttassák hozzám és én késedelem nélkül továbbítom illetékes helyre.

A kormány: konciliáns álláspontja őszinte meglepetést keltett az érdekeltek közt, mivel a régi vámtörvény erősen sérelmes volt különösen az iparosok és gyárosok szempontjából. Azonban nem vezetne célra, ha minden egyes iparos vagy gyáros külön memorandumot írná, mivel csak felesleges munkát okoznának annak, akinek ezeket áttanulmányozás végett kiadják. Sokkal célravezetőbb lenne, ha ezeket a memorandumokat az egyes testületek állítanák össze és ezek alapján minden iparág kívánságait kifejezésre is juttatnák.

Zürichben 252.50, Párisban 17.— a lej.

Helyi valutaárak. (Augusztus 27.) Pénz: Márka 48. holland forint 75, dollár 203, angol fon. 980, francia frank 5.50, líra 6.50, cseh korona 5.80, magyar korona 350, dinár 3.40 schilling 28, svájci frank 38.50. Árú: Márka 49.20, holland forint 80, dollár 205, angol font 1000, francia frank 5.90, líra 6.80 cseh korona 6, magyar korona 240 dinár 3.60 schilling 20

svájci frank 39.50. — Kifizetések: Berlin 49.30, Amsterdam 83, Newyork 206, London 1003.50, Páris 6.02, Milánó 6.85, Prága 6.12.50, Budapest 344, Zágráb 3.65, Bécs 29.17.50, Zürich 39.90.

Zürichi tőzsdényítés. (Augusztus 27.) Berlin 123.50, Amsterdam 207.52.50, Newyork 518.25 London 2515, Páris 14.82.50, Milánó 16.97.50, Prága 15.33, Budapest 72.30, Belgrád 9.12.50, Bucuressti 2.50 Varsó 57.50 Bécs 73.20.

Zürichi tőzsdézárás. (Augusztus 27.) Berlin 123.42.50, Amsterdam 207.55, Newyork 518, London 2514.50, Páris 14.80, Milánó 16.92.50, Prága 15.35, Budapest 72.30, Belgrád 9.12.50, Bucuressti 2.52.50, Varsó 58, Bécs 73.20.

Bucuressti-i tőzsdézárás. (Augusztus 27.) Kifizetések: Páris 5.85, Berlin 48.80, London 993, Newyork 204.25, Milánó 6.72, Zürich 39.60, Bécs 28.95, Prága 6.05, Budapest 28.90. Valuták: Napoleon 820, márka 48, leva 1.55, török líra 1.15, angol font 990, francia frank 6.10, svájci frank 39, líra 6.85, dinár 3.60, dollár 205, lengyel zloty 20, schilling 30, magyar korona 30, cseh korona 6.20.

= Piaci árak. A mai hetipiacon az árak a következőképpen alakultak: burgonya 4 lej, hagyma 5 lej, tehénturó 14 lej, juhturó 56 lej, vaj 100—140 lej, alma 6—10 lej, körte 12—20 lej, szilva 10 lej, ringló 12 lej, szőlő 10—20 lej, zöldbab 12 lej kilogrammonként, kalarábé 1 lej, kelkáposzta 1—2 lej, tojás 2.70 lej, saláta 1 lej, fejes káposzta 3—6 lej, paprika 25bani, zöld kukorica 1 lej darabja, tej 7 lej, tejfel 30—40 lej literje, zöldség 2—4 lej csomója. A baromfiarai: sovány liba 180—200 lej, sovány kacsa 100—120 lej, tyúk 90—120 lej, csirke 80—100 lej párja, kővér liba 240—300 lej, kővér kacsa 90—160 lej darabja. A gabonapiac árak: buza 850 lej, kukorica 600—610 lej, árpa 500—550

lej, zab 480 lej métermázsánként. AL-
latvászár árai maradtak.

SPORT.

O A vasárnapi mérkőzések bírái. A vasárnapi match-ekre a bíróbizottság a következő bírákat küldte: Gloria-CFR-pálya: D. e. 9 órakor: Unirea—Tricolor serlegmérkőzés. Bíró: Pavlovits; határbírók: Kovács és Harangozó. D. e. 11 órakor: Voința-Victoria—Banatul. Bíró: Gaál; határbírók: Jarmatzky és Behm. D. u. 1 és fél órakor: ATE ifj.—Gloria-CFR ifj. Bíró: Hammermann. D. u. 4 órakor: AMTE comb.—Gloria-CFR comb. Bíró: Pálffy; határbírók: Csenka és Fock. D. u. 5 és fél órakor: Nagyszeben válogatott—Arad válogatott. Bíró: a központ delegál; határbírók: Juhász és Kalmár. Lupeni: Jiul—Hakoah bajnoki mérkőzés. Bíró: Litz (Petrosani.) Petrosani. CAMP—Olympia bajnoki mérkőzés. Bíró: Oravetz. Pancota. Frontiera—Spárta II. oszt. bajnoki. Bíró: Darázs.

O Orth ismét játszik. Budapestről táviratozzák: A pontosan egy évvel ezelőtt Bécsben lejátszott: Amateure—MTK mérkőzésen súlyosan megsérült Orth György térde már teljesen rendbejött és a magyar footbollsport bliszkesége vasárnap fog először játszani ismét a budapesti Hungária—Hakoah mérkőzésen. A középfedezet helyén mutatkozik be.

Mielőtt butort vásárol,
tekintse meg 16763
Bruckner butorgyár raktárait
Arad, Str. Ghina Birta 16.
Cégtulajdonos: VAJNA ADOLF.

MOZI.

xx Marosparti mozgóban máától kezdve „Páris királya” reprim film kerül bemutatásra. Főszerepben Luciano Albertinivel.

xx „Az aranyláz” Charlie Chaplin. nai az aradi Apolló mai bemutója. Az idei szezonnak kevés oly érdekfeszítő filmszerepe akadt, mint ez a tragikomédia, amelyben az utólrhetetlen Charlie Chaplin játsza a főszerepet és egyben maga rendezte meg ötletűs tehetségével. Gyönyörű jelenetek váltják fel egymást, amelyeknek mindegyikén Charlie Chaplin kiváló egyénisége vonul végig.

xx „Menekülés a romlásba” ma utoljára az aradi Urániában. Egy fiatal leánynak szerelmétől való menekülését beszéli ez a film, amelynek minden egyes jelenete érdekfeszítő. A főszerepet Corinne Griffith alakítja. Az előadások 6, fél 8 és negyed 10 órakor kezdődnek.

xx Az aradi Uránia vasárnaptól mutatja be Harry Piel legújabb filmjét „Fekete Pierrot” címen.

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Romul Giurgiu

Kiadvány a híres erdélyi fatányéros, borsostokány, lucskos káposzta, kolozvárikáposzta, turós csusza a **Bécsi Aspengbalm Restaurantból**
Ebéd után 1-5-ig ingyen borkóstoló a borpincében. Wien, III., Aspengbalmhof, 5 perc a város központjától, a Schwarzenberg plattól. Magyar tulajdonos: BACHNER RÓBERT borsagyáros

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésre hétfőnap 4 lej — borsó, vasárnap 5 lej. — Vastagabb betűvel 8 lej, illetve 10 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat elválasztással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 6 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétfőnap 40 lej, vasárnap 50 lej. A hirdétváltal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést szüvegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse. * * * * * Hirdetéseket telefon útján is feladhatók, telefon szám: 151. * * * * *

Alkalmazás.

PERFEKT német freilein szeptember 15-re felvétetik Rozenfeld Simon. Arad, Str. Mărăsești 17. (Kossuth-u.) 5186

KÖMIVEST keresünk javítási és meszerlési munkához. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 5000

MEGBIZHATÓ szakácsnőt keresek. Arad, Str. Mocioni (Orca-u.) 30. 5193

SZOBALÉÁNY felvétetik Arad, Str. Seminarului 4. (Sina-u.) 5204

Lakás.

NOVEMBER 1-re 2-3 szobás lakást keresek a Lutheránus templom közelében. Cimeket Csáky órák üzletébe leadni kérek. 5190

LELÉPÉS nélkül magánház 5 szobás lakással és mellékhelyiségekkel olcsón kiadó 10 percre a Városi kávéház-tól. Bővebbet dr. Coșoiu ügyvédi irodájában. 5163

KERESEK egy vagy két butorozott szobát szeptember 1-re külön bejárat-tal. Cobilovici, Hotel Dacia. 10375

Vétel és eladás.

URISZOBÁ háló, ebédlő, szalon, garzon háló berendezések, perzsa és gyári szőnyegek, vitrin, intarziás szalon, gyerek-kocsik, rollós, iratszékrenyek, íróasztalok, asztalok, márványmosdó, férfi kabátok, plüsch asztal és scheslon terítők, függönyök, storek, női fehérneműk, ágynemű, damaszt abroszok, antik tükrök, vitrin tárgyak, antik comód, 7 fiókos szekrény, festmények, dísz tárgyak, festőállványok, üzletberendezés, zongora, hegedű, csello, brácsa stb. eladók. Salgó, Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

OLCSÓN eladó szép ebédlőkredenc. Megtekinthető délután Arad, Str. Oituz (Illés-ucca) 120. iskola mellett. 5200

FEHÉR előszoba garnitúra és sodronyos ágyak eladók. Arad, Lipót-u. 2. balra. 10375

ANTIK BUTOROKAT. különböző szoba-berendezéseket, egyes butordarabokat, íróasztalokat, székeket, perzsa- és gyári szőnyeget, fehérneműket keresek sürgősen bizományba s azok gyors eladásá-
ról gondoskodom. Salgó, Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

EZÜSTÖT. pianót, zongorákat, szőnyeget magas árral veszek. Salon Artistique Arad, Fischer Eliza-palota. Antik butorok részletek kaphatók. 2600

MACULATURA PAPIR 5 kg-os csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadó-hivatalában. 500

Ingatlan.

UJ HÁZ. Ujmikálán 70.000 lejért eladó. Értekezni a baloldali első-ucca 15. 5201

ELADÓ Borosjenőn dr. László-féle ház. Áll 6 szoba, fürdőszoba és egyéb hozzátartozókból, istálló, szin stb. Felvilágosítás I. Cretulescu, Banca Românească aradi fiókjánál. 5189

KRISZTA
női divatszalon Arad
új Neuman-ház II. e.

Készít elegáns francia és angol toaletieket irányos áron. 5148

Beszerezés előtt keresse fel

Dr. Groszman Alfrédné szőnyegszövő-műhelyét

Arad, Strada Moise Nicoara (volt Petőfi-ucca) 17. sz. Szőnyegek eredeti perzsa minták után készülnek, valódi keleti jelleggel, elsőrendű minőségben. Rajzolt minták, angol felvételonalak és egyéb anyagok házi szövőszékhez. Régi perzsa szőnyegek szakszert javítása.

Földesné „Baby” szalonjában

Arad, Str. Buour (Eötvös-u.) 7.

Gyermek, bakfis és női ruhák
a legizsésesebb kivitelben jutányos árak mellett készülnek.

Elsőrendű anyagból, sa- férfi, női és gyermekcipők legolcsóbban szerezhe-
ját műhelyben készült tők be
Kaupert Adám cipőüzletében Arad, Str. Eminescu (Deák F.) 20-22.

A legszebb őszi modellekkel bécsi megérkeztünk
és kérjük a n. é. hölgy közönséget azok szives megtekintésére.

„ELLY” KALAPSZALON

(Azelt „ELITE” kalapszalón.) Arad, Str. Baritru 24. (Román templom mögött.)

A volt Deák Ferenc,

Fábián Gábor, Révay, Mikos Kelemen, Lipót, Aulich La-
jos, Közép-, Varjassy Lajos, Vécsy-uccákban

bér- és magánházak

elfoglalható 3-4 szobás lakásokkal, jutányos áron vehetők Györffy „Mures” iroda útján.

CEMENTIPARI GÉPEK,

cementtörcserepek, üreges betontömbök, beton-
és salaktégla, cementlapok stb. előállítására.

Formák:

Betonsövek, kutgyűrűk, lépcsőfokok stb. előállítá-
sára. — I-a cementfestékek. — Comp-ett cementipari
berendezéseket raktárról azonnal szállít:

„MODERNA”

Építőipari Gépek és Radiátor R.-T. Brasov, Kiss-u. 12. Telefon 5-78.

Mielőtt gépeket vásárol, tekintse meg gazdagon felszerelt raktárunkat.
Prospektusok, árajánlatok díjmentesen.

FIGYELEM! Érdeklődők!

A világhírű dániai

„Hellesens”

szekrény és szőrazalemek kizárólag az
„OHM” vállalatnál kaphatók, ahol
ezen elemek osodás teljesítő
képességéről mindenki meggyőződést
szerezhet. 16758



Hajek Antal utódánál

Arad, Str. Metianu (Forray-ucca.)

6 személyes virágos étkező kész-
let ... Lej 1500.—

6 személyes virágos tea, vagy ká-
vés készlet ... Lej 480.—

6 személyes virágos oszónás kész-
let ... Lej 170.—

Ugyanott legolcsóbban nász-
ajándék tárgyak a legnagyobb
választékban kaphatók.

Uj butorhitel!

részletfizetésre.

Ebédli, háló, fa- és vasbutorok, dí-
ványok, matracok, ágyneműk, Edén
pamlagok, zongora, varrógép, írógép stb.

CAROL GARAI

MAGAZIN DE MOBILE.

Arad, Strada Gheorghe Lazar No. 5.

Teljesen új 75.000 lejjes finom

hálószoba

52.000 lejért eladó.

Arad, Calea Saguna No. 138.

Évi 180.000 lejti jövedelmű 14
lakásból álló

emeletes bérház

a volt Boczkó-ucca közelében, ha-
talmos pincével, 1.600.000 lejért
eladó. Megbizott: 16149

Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

Elköltözködés miatt

négy szoba butor, antik szekré-
nyek, könyvek, ágyneműk, képek,
csillárak, ELADÓK.

Arad, Str. Dr. Romul Veliciu No. 2. (Lipai u.)
Calvin-ucca sarok. 5126

39. GYALOGEZRED ARAD

HIRDETÉSE.

Az érdekeltek tudomására ho-
zatik, hogy 1926. szeptember 11.
délután 11 órakor az ezred székhelyén, Aradon, a várban nyilvános árlejtés lesz az ezred huszükségletének fedezésére. Az érdeklődők a feltételeket megtekinthetik az ezred élmezési irodájában. 5202

93. gyalogezred parancsnoka

SERB, ezredes.

Makulatura,

tiszta lappeldányok

csomagolásra,

5 kgr.-os kö-

tegekben

kaphatók az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában.

1/2 magyar vizum
1/2 vasuti jegy
Budapestre

Vizumhozatal 40 lej

I.D.E.T.

Menetjegyirodában

a színházzal szemben.